



hungaria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

(az 1907/2006/EK és a módosított 44/2000 (XII.27) EüM rendelet szerint)

Termék:

**AGIP TECSINT SX (SAE 0W-40)**

Oldal: 1/7

Változat: 4

Dátum: 2010. március 05.

**1. AZ ANYAG/KÉSZÍTMÉNY ÉS A TÁRSASÁG/VÁLLALAT AZONOSÍTÁSA**

- 
- 1.1 Az anyag vagy készítmény azonosítása AGIP TECSINT SX (SAE 0W-40))
- 1.2 Az anyagok/ készítmények felhasználása Motorolaj
- 1.3 Gyártó ENI Schmiertechnik GmbH Paradiesstrasse 14 D-97080 Würzburg, Németország  
Telefon: --49-931-90098-1 Fax: --49-931-98-442
- Forgalmazó Eni Hungaria Zrt. 2040 Budaörs, Agip u. 4  
06-23-505-500  
06-23-505-513
- Műszaki információ ENI Hungaria Zrt, Műszaki vevőszolgálat. Telefon: 06-23-505-568, 06-23-505-569  
E.mail: [antal.nagymanyai@agip.hu](mailto:antal.nagymanyai@agip.hu).
- 1.4 Éjjel nappal hívható sürgősségi telefon Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)  
1096 Budapest Nagyvárad tér 2.  
**06-80-201-199**

**2. VESZÉLY AZONOSÍTÁSA**

- 
- 2.1 Osztályozás A kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. Törvény, valamint a 33/2004. (IV.26.) ESZCSM rendelettel módosított 44/2000. (XII.27.) rendelet szerint az anyag veszélyességi besorolása:
- 2.2 Egyéb kiegészítő információk -

**3. AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ ÖSSZETÉTEL/INFORMÁCIÓ**

- 
- 3.1 Kémiai elnevezés Szintetikus alapolajok keveréke  
Adalékok
- | 3.2 Veszélyes összetevők | EC szám                | Koncentráció | Veszélyességi szimbólum | Kockázati mondatok |
|--------------------------|------------------------|--------------|-------------------------|--------------------|
| Kalcium szulfonát        | CAS szám<br>90268-85-2 | M%<br>< 1,0  | Xi                      | R43, R52/53        |
|                          | n.a.                   |              |                         |                    |
- 3.3 Egyéb információk Az R mondatok teljes szövegét lásd a 16. fejezetben.

**4. ELSŐSEGÉLY ÉS INTÉZKEDÉSEK**

- 
- 4.1 Általános információk A szennyezett munkaruhát lehetőleg azonnal, de legkésőbb műszak végén cseréljük le. Kezünket szappannal és vízzel mossuk, használjunk bőrápoló krémet. A szétfolyt kenőanyag csúszásveszélyes
- 4.2 Szembe jutva Bő vízzel öblítsük ki, tartós pír ill. irritáció esetén forduljunk orvoshoz.
- 4.3 Belégzés esetén Ha előfordulhatott, hogy a sérült a terméket belélegezte, pl. spontán hányás estén, azonnal vigyük orvoshoz ill. kórházba, ahol szakszerűen ellátják.
- 4.4 Bőrre jutva Mossuk le szappannal és vízzel, használjunk bőrápoló krémet.
- 4.5 Lenyelés esetén Ne hánytassunk, forduljunk orvoshoz
- 4.6 Információ az orvos részére

**5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK** változást tartalmaz az előző verzióhoz képest

n. a. = nincs adat



hungaria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

(az 1907/2006/EK és a módosított 44/2000 (XII.27) EüM rendelet szerint)

Termék:

**AGIP TECSINT SX (SAE 0W-40)**

Oldal: 2/7

Változat: 4

Dátum: 2010. március 05.

- 
- 5.1 Javasolt oltószerek Hab, por és szén-dioxid, vízpermet.
- 5.2 Nem használható oltószerek Erős vízsugárral ne oltsuk.
- 5.3 Égéskor keletkező veszélyes égéstermékek Nitrogén oxidok, szénmonoxid, füst
- 5.4 Speciális védőeszközök tűzoltásnál Füst esetén használjunk megfelelő légzőkészüléket.
- 5.5 Kiegészítő információk A szétfolyt, de nem égő terméket is takarjuk be homokkal, habbal, akadályozzuk meg a szétfolyást. Vízsugárral hűtsük a tűzveszélynek kitett felületeket. A hűtővizet lehetőleg ne engedjük a csatornába.

**6. INTÉZKEDÉSEK VÉLETLEN SZABADBA JUTÁS ESETÉN**

- 
- 6.1 Személyi óvintézkedések Az elfolyt termék a talajra jutva rendkívül síkos lehet, ami elcsúszást okozhat
- 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések Szüntessük meg az elfolyás forrását, ha ez lehetséges.
- 6.3 A szennyezésmentesítés módszerei Talajra jutva, összegyűjtéshez és felitatáshoz használjunk földet, homokot vagy más semleges anyagot, amelyet juttassunk megfelelő tárolóedénybe a lerakáshoz ill. újrafeldolgozáshoz.
- Vízbe jutva, határoljuk körül a szétfolyt anyagot és távolítsuk el a vízfelszínről, fölözéssel vagy adszorbenssel.
- 6.4 Kiegészítő információk

**7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS**

- 
- 7.1 Kezelés
- 7.1.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó információk Tartsuk távol a gyújtóforrásoktól.
- 7.1.2 Műszaki intézkedések a permetképződés megakadályozása érdekében Kerüljük, hogy a termékből permet képződjön, ne hevítsük a lobbanáspont közelébe
- 7.1.3 Tűzvédelmi információk
- 7.1.4 Egyéb információk
- 7.2 Tárolás
- 7.2.1 Raktárral és tartállyal kapcsolatos követelmények
- 7.2.2 Speciális tárolási információk Oxidáló szerekkel – pl. savakkal -együtt ne tároljuk  
Élelmiszerekkel együtt ne tároljuk
- 7.2.3 További tárolási információk Hűvös, jól szellőző helyen, előírt tárolási hőmérséklet: környezeti, de legfeljebb 65 °C.
- 7.3 Információk a termék felhasználásáról Motorolaj

**8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM**

8.1 Expozíciós határértékek	EC-szám	AK (25/2000 EüM-SzCsM)	CK (25/2000 EüM-SzCsM)	AGW*	Megjegyzés
Összetevő					
Ásványolaj kód	n.a.	5 mg/m <sup>3</sup> (MK)	5 mg/m <sup>3</sup> (MK)	10 mg/m <sup>3</sup>	AGS, TRGS 900



hungaria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

(az 1907/2006/EK és a módosított 44/2000 (XII.27) EüM rendelet szerint)

Termék:

**AGIP TECSINT SX (SAE 0W-40)**

Oldal: 3/7

Változat: 4

Dátum: 2010. március 05.

	Ásványolaj kód	TLV-TWA (A.C.G.I.H. 2006): 5 mg/m <sup>3</sup> TLV-STEL (A.C.G.I.H. 2006): 10 mgm <sup>3</sup>
8.2	Az expozíció ellenőrzése	*AGW = Munkahelyi határérték (Németország) A munkafolyamat közben végzett mérésekkel meg kell határozni, hogy szükséges-e elszívóberendezés alkalmazása.
8.3	Egyéni védőeszközök	
8.3.1	Légzés védelem	Olajköd esetén légzőeszközök, fröccsenési veszélykor védőpajzsok/védőköpeny viselése szükséges. Légzőeszköz: félálarc szűrő osztály: FFP2
8.3.2	Kéz védelem	Ásványolaj álló, szövetbetétes gumikesztyű, munkaruha. Alkalmazható védőkesztyű anyagok: Természetes gumi/természetes latex - NR 0,5 mm Kloroprén - 0,5 mm Nitril gumi - NBR 0,35 mm Butil gumi - Butyl 0,3 mm Fluorine gumi - FKM 0,4 mm
8.3.3	Szem védelme	Az anyag töltésekor zárt védőszemüveg viselete ajánlott
8.3.4	Bőr védelme	Kerüljük az anyag közvetlen bőrrel való érintkezését, javasolt a zárt munkásruha, nem szükséges speciális védőruha viselete. Általános higiéniai szabályok: Szennyezett kézzel ne igyunk v. étkezzünk; WC használat előtt mossunk kezet. Ne töröljük kezünket szennyezett, olajos rongyba. Az olajos rongyot ne tartsuk a munkásruha zsebében. A szennyezett munkaruhát lehetőleg azonnal, de legkésőbb műszak végén cseréljük le. Kezünket szappannal és vízzel mossuk, használjunk bőrápoló krémet.
8.4	Környezeti expozíció ellenőrzése	Lásd a 6. és 7. pontot

**9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK (tipikus értékek)**

9.1	Külső Állapot	Világos folyadék (ASTM D 4176/1)			
	Szín	n.a.			
	Szag	Enyhe, jellegzetes			
9.2	Jellemző adatok				
	Típus	Érték	Mértékegység	Szabvány	Megjegyzés
	pH (20°C-on)	n.a.	pH	ASTM D 1287	
	Forráspont	>200	°C	ASTM D 1160	10Hgmm
	Lobbanáspont	216	°C	ASTM D 92	
	Dermedéspont	-42	°C	ASTM D 97	
	Öngyulladás	>300	°C	DIN 51794	
	Alsó robbanási határ	n.a.	Vol. %		
	Felső robbanási határ	n.a.	Vol. %		
	Gőznyomás	10 <sup>-3</sup>	hPa		20°C
	Sűrűség (15°C-on)	860	kg/m <sup>3</sup>	(ASTM D 1298)	
	Vízoldhatóság	Vízben nem oldódik			
,7	Kinematikai viszkozitás (40°C-on)	n.a.	mm <sup>2</sup> /s	ASTM D 445	
	Kinematikai viszkozitás (100°C-on)	14	mm <sup>2</sup> /s	ASTM D 445	
	N oktanol/víz megoszlás	Na.			
9.3	További információk	n.a.			

**10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉPESSÉG**

□ változást tartalmaz az előző verzióhoz képest

n. a. = nincs adat



hungaria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

(az 1907/2006/EK és a módosított 44/2000 (XII.27) EüM rendelet szerint)

Termék:

**AGIP TECSINT SX (SAE 0W-40)**

Oldal: 4/7

Változat: 4

Dátum: 2010. március 05.

□

10.1	Kerülendő körülmények	Erős hőhatás
10.2	Kerülendő anyagok	Erős oxidáló szerek, erős savak és lúgok
10.3	Veszélyes hőbomlási termékek	HC, COx,

**11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK**

□

11.1	Toxikológiai információk	n.a.	
11.2	Akut hatások		
11.2.1	Akut toxicitás	LD50 (oral)	>5.000 mg/kg Becsült
		LD50 (dermal)	>5.000 mg/kg Becsült
		LC50 (inhalative)	>5 mg/l/4h Becsült
11.2.2	Jellemző tünetek		
	Lenyelés esetén	Hányinger, hasmenés	
	Bőrré jutva	Kipirosodott bőr	
	Belélegezve	Nyálkahártya irritáció	
	Szembe jutva	Szemégés, látási zavarok	
11.2.3	Irritációs hatások		
	Bőr	n.a.	
	Szem	n.a.	
	Légzőkészülék	n.a.	
11.3	Szenzibilizáló hatás		
	Bőrré jutva	n.a.	
	Belélegezve	n.a.	
	Megjegyzés	Kalcium szulfonát > 0,1 % koncentráció esetén szenzibilizáló hatású lehet	
11.4	Késleltetett szubakut hatások		
	Szubakut toxicitás lenyelés esetén	n.a.	
	Szubakut toxicitás belégzés esetén	n.a.	
	Megjegyzés	n.a.	
11.5	Karcinogén, mutagén hatás és a toxicitás kiújulása		
11.5.1	Karcinogén hatás	n.a.	
11.5.2	Mutagén hatás	n.a.	
11.5.3	A toxicitás kiújulása	n.a.	
11.5.4	Kategória	n.a.	
11.6	Gyakorlati tanácsok, egyéb információk	Normál körülmények között a szemet nem irritálja, a bőrt szárítja. Ismételt vagy hosszantartó érintkezés esetén (főleg a normál munkaegészségügyi előírások elhanyagolásakor) a folyadék enyhe, átmeneti irritációt okozhat.  Egyik összetevője sem szerepel az NPT, IARC, OSHA, EU v. más, rákkeltő anyagokat tartalmazó listákon.  A termék egyetlen komponense sincs az EU (2004/73/EK direktíva), illetve a 3/2006 (I.26.) EüM rendelet veszélyes anyagok listáján	

**12. ÖKOLÓGIA INFORMÁCIÓK**

□

12.1	Ökotoxicitás	n.a.
12.2	Mobilitás	Lásd a 9. pontot.
12.3	Rezisztencia és lebomlási képesség	

□ változást tartalmaz az előző verzióhoz képest

n. a. = nincs adat



hungaria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

(az 1907/2006/EK és a módosított 44/2000 (XII.27) EüM rendelet szerint)

Termék:

**AGIP TECSINT SX (SAE 0W-40)**

Oldal: 5/7

Változat: 4

Dátum: 2010. március 05.

12.3.1	Perzisztencia	
	Felezési idő sós vízben	n.a.
	Felezési idő ivóvízben	n.a.
	Felezési idő földben	n.a.
12.3.2	Biolebonthatóság	n.a.
12.4	Bioakkumulációs képesség	BCF: nincs adat. A természetben nem várható a termék bioakkumulációja
12.5	A PBT tulajdonságok meghatározásának eredménye	A készítmény nem tartozik az (EC) 1907/2006, XIII. Melléklet hatálya alá
12.6	Egyéb káros hatások	Nagy mennyiségben veszélyeztetheti az ivóvízkészletet
12.7	Megjegyzés	A termék vízre veszélyes anyag. Nem illékony termék, a földben összegyűlik, vízbe jutva a felszínen úszik. A termék várhatóan nehezen bontható le biológiailag. Tartsuk be az általános környezetvédelmi előírásokat, előzzük meg az elfolyásokat és a környezetszennyezést. Víz veszélyességi osztály WGK: 1

**13. SZEMPONTOK AZ ÁRTALMATLANÍTÁSHOZ**

<input type="checkbox"/>		
13.1	AZ anyag/készítmény/maradék/hulladék kezelése	Meg kell előzni, hogy az anyag - akár új, akár használt állapotban - élővízbe, vízfolyásba ill. lefolyóba kerülhessen. Juttassuk engedéllyel rendelkező hulladékgyűjtőbe.
	EU Hulladék azonosító (EWC)	13 02 06
13.2	Csomagoló anyag, kiserelés	A csomagoló anyagot ne mossuk ki. Gyűjtsük össze biztonságosan, a helyi és országos előírások szerint.
13.3	Kiegészítő információk	A használt kenőanyag (elhasznált termék) veszélyes hulladék besorolású, kezelésére a 98/2001 (VI.15.) Korm. r. és 16/2001 (VII.18.) KöM r.-ben foglaltak vonatkoznak.

**14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK**

<input type="checkbox"/>		
14.1	Közúti szállítás	ADR/RID/GGVSE
	Osztály	Nem veszélyes anyag
	Bárca	
	UN szám	
	Csomagolási csoport	
	Veszélyességi jelzés	
	Pontos megnevezés	
14.2	Tengeri szállítás	IMDG-Code/GGVSea
	Osztály	Nem veszélyes anyag
	UN szám	
	Csomagolási csoport	
	EmS	
	Pontos megnevezés	
	Tengervíz szennyező	
14.3	Légi szállítás	ICAO-IATA/DGR
	Osztály	n.a.
	UN szám	
	Csomagolási csoport	
	Pontos megnevezés	
14.4	Kiegészítő információk	nincs

**15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK** változást tartalmaz az előző verzióhoz képest

n. a. = nincs adat



hungaria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

(az 1907/2006/EK és a módosított 44/2000 (XII.27) EüM rendelet szerint)

Termék:

**AGIP TECSINT SX (SAE 0W-40)**

Oldal: 6/7

Változat: 4

Dátum: 2010. március 05.

□		
15.1	EC Szabályozások	
15.1.1	A kémiai biztonság értékelése az (EC) 1907/2006 rendelet szerint	Értékelés nem történt
15.1.2	Megjelölés Veszély szimbólum, veszély jel A címkén feltüntetendő veszélyes komponensek R-mondatok S-mondatok	Nem veszélyes termék Kalcium szulfonát
15.1.3	Speciális címkézési információk	-
15.1.4	Információ a VOC-RL 1999/13/EC- ről	VOC anyag tartalom %
15.1.5	Engedélyek/korlátozások az (EC) 1907/2006 szerint	n.a.
15.2	Nemzeti előírások	Veszélyes készítmények besorolására vonatkozó nemzetközi törvények (A 67/548/EC direktíva adaptálása). A munkahelyi egészségre és biztonságra vonatkozó nemzetközi törvények és 2000 évi XXV. Törv, 44/2000(XII.27)EüM rendelet szerint. A hulladék anyagok újrahasznosítására, visszaforgatására és a vízszennyezés megelőzésére vonatkozó nemzetközi és nemzeti törvények irányelvei szerint, a használt olajok ártalmatlanítására vonatkozó 75/439/EEC nemzeti adaptációja, és 4/2001(II.23)KöM és 2000 évi XLIII. Törv, 44/2000(XII.27)EüM. 16/2001(VII.18)KöM, ill ezen rendelkezések aktualizált módosítása
15.2.1	Foglalkozási korlátozások	n.a.
15.2.2	Veszélyes készítmény előírás	na.
15.2.3	Baleseti előírás (12.BImSchV)	n.a.
15.2.4	Víz veszélyességi osztály	1 – vízre veszélyes ( WGK)
15.2.5	Levegőszennyezettségi műszaki előírások	n.a.
15.2.6	Egyéb	Kalcium szulfonátot tartalmaz, allergiás reakciót okozhat

**16. EGYÉB INFORMÁCIÓK**

□		
16.1	A 3. fejezetben előforduló R mondatok teljes szövege:	R 43: Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet) R 52/53: Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat
16.2	Oktatási információ	n.a.
16.3	Ajánlott korlátozások	Felhasználás: ipar, közlekedés Felhasználók köre: ipari, lakossági REACH előregisztráció információs levél száma: QUALT/MPA/30/T/08 (Eni)
16.4	Egyéb információk	Állatkísérletek során bebizonyosodott, hogy a kenőanyagok a felhasználás során változást szenvednek, és az új kenőanyagokkal összevetve a használt kenőanyagokkal való munkavégzés, érintkezés több kockázatot rejt. Ezért, a fentiekben rögzített elővigyázatossági rendelkezések használt kenőanyagokkal kapcsolatban fokozottabban betartandók. Ezek az információk csak a fenti anyagra vonatkoznak és nem vehetők figyelembe, ha bármely folyamat / technológia során a fenti kenőanyag egyéb anyagokkal keveredik ill. szennyeződik. Az adatlap az Agip Schmiertechnik GmbH, eredeti MSDS (2008.10.15.) változata alapján készült és a legjobb tudásunk szerinti <b>2010. márciusi</b> álláspontot tükrözi. Ez az adatlap a 88/379/EK, 91/155/EK, 93/112/EK irányelvei, az 1907/2006/EK rendelet és a módosított, 44/2000 (XII.27.) EüM r. előírásai szerint készült.
16.5	Adatok	



hungaria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

(az 1907/2006/EK és a módosított 44/2000 (XII.27) EüM rendelet szerint)

Termék:

**AGIP TECSINT SX (SAE 0W-40)**

Oldal: 7/7

Változat: 4

Dátum: 2010. március 05.

16.6 Változások:

Változat: 4. **Változás jellege:**

- Forgalmazó adatai
- Szabályozási hivatkozás

**Fejezet**

- 1.
- 2, 3,4,,5.,6.,
- 7.,8.,9.,10.,11.,12.,13.,14.,15., 16.

Nagymányai Antal s.k. / műszaki vevőszolgálati vezető